



958, rue Main
Ayer's Cliff QC J0B 1C0
Tél. : (819) 838-5006
Fax : (819) 838-4411

AVIS À TOUS LES INTÉRESSÉS

Assemblée publique concernant l'entreprise Wulftec

Lors de la séance ordinaire du conseil municipal en date du 2 mai 2022, le conseil a annoncé la tenue d'une assemblée publique qui aurait lieu au courant de la semaine du 16 mai 2022, en présence de représentants de Wulftec, afin de répondre aux questions et inquiétudes de la population.

Malgré ce qui précède, considérant que l'aspect confidentiel des informations pertinentes à la compréhension et l'explication du présent dossier à la population n'a pas été levé, la municipalité ne sera pas en mesure d'offrir un portrait clair à la population ni des réponses à leurs questions. La municipalité préfère reporter la présente rencontre à une date ultérieure à laquelle il sera davantage possible de donner des informations claires et précises à la population.

Par ailleurs, la municipalité souhaite rassurer la population à l'effet qu'elle a manifesté à Wulftec son intérêt à conserver cette entreprise au cœur de son village et souhaite lui apporter toute l'aide et le support requis pour qu'elle poursuive son agrandissement et ses activités sur notre territoire. Considérant que la problématique actuelle est liée principalement à l'application de normes qui sont hors de sa juridiction, il faut comprendre que la municipalité est limitée dans son pouvoir d'intervention. Malgré tout, la municipalité réitère son support à l'entreprise Wulftec, soutient ses démarches visant à régulariser la présente situation et demeure disponible pour l'assister au besoin.

Donné à Ayer's Cliff ce 17 mai 2022.

Abelle L'Écuyer-Legault
Directrice Générale / Greffière-trésorière

NOTICE TO ALL INTERESTED PARTIES

Public Notice concerning Wulftec

At the regular meeting of the municipal council held on May 2, 2022, the council announced that a public meeting would be held during the week of May 16, 2022, in the presence of representatives of Wulftec, in order to answer the questions and concerns of the population.

In spite of the above, considering that the confidentiality of the information relevant to the understanding and explanation of the present file to the population has not been lifted, the municipality will not be able to offer a clear picture to the population nor answers to their questions. The municipality prefers to postpone the present meeting to a later date when it will be more possible to give clear and precise information to the population.

Furthermore, the municipality wishes to reassure the population that it has expressed to Wulftec its interest in keeping this business in the heart of its village and wishes to provide it with all the help and support required to continue its expansion and its activities on our territory. Considering that the current problem is mainly related to the application of standards that are outside its jurisdiction, it must be understood that the municipality is limited in its power to intervene. Nevertheless, the municipality reiterates its support to Wulftec, supports its efforts to regularize the present situation and remains available to assist it if necessary.

Given in Ayer's Cliff, this May 17th, 2022

Abelle L'Écuyer-Legault
Directrice Générale / Greffière-trésorière